

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 99 (2001)

**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Fig. 5: Produits établis pour la mise à jour des limites de forêts en zones de montagne et de collines (© Office fédéral de topographie 2000).

En 1996, le canton de Berne a réalisé la mise à jour des limites de forêts dans une zone test sur la commune de Trub. Il a été constaté une augmentation de l'ordre de 25% de la surface forestière par rapport aux informations du registre foncier d'autant du début du siècle. Ce problème est particulièrement sensible, vu l'incidence de ces variations sur les paiements directs qui sont de l'ordre de 1600 à 2000 francs par hectare. Toutefois, le cas de la com-

mune de Trub ne peut être généralisé à l'ensemble de la Suisse.

Les buts généraux du projet sont:

- Actualiser les SAU par la MO dans les zones de collines et de montagne des cantons.
- Garantir la mise à jour des SAU à long terme par la mise à jour permanente de la MO.

Le projet se réalise en deux phases couvrant des régions importantes:

#### Phase 1:

Sous la conduite du S+T, établissement d'un modèle numérique de terrain (MNT-MO), d'un modèle numérique de surface (MNS-MO), des limites de forêt produites automatiquement (RALF) et d'une orthophoto numérique couleur (SWISSIMAGE+). Le tableau ci-dessous donne une description sommaire de ces produits.

#### Phase 2:

Sous la conduite des services cantonaux du cadastre, numérisation des plans cadastraux graphiques et semi-graphiques existants, mise à jour des éléments de la couverture du sol de la MO à l'aide de SWISSIMAGE+, tout particulièrement les limites de forêt, et détermination des nouvelles surfaces de la couverture du sol. Les produits MNT-MO et SWISSIMAGE+ sont progressivement disponible sur de grandes régions du pays et l'ensemble de la Suisse devra être couverte entre 2003 et 2004. Pour la phase 2, chaque canton de Suisse a établi un concept cantonal qui définit les aspects organisationnels, techniques, temporels et financiers de sa réalisation. Ainsi en 2001, le projet SAU entre véritablement dans sa phase de réalisation. Il constitue, en raison notamment des nouvelles technologies mises en œuvre et de l'ampleur des travaux envisagés, un défi pour les autorités de la MO et tous les professionnels de la mensuration engagés dans ce projet.

**GEOMATIK**  
TAGE *ferienregion*  
**HEIDILAND**  
31. MAI – 2. JUNI 2001  
IN SARGANS UND BAD RAGAZ

#### Tag der offenen Tür an der ETH Hönggerberg

planet.science@hoenggerberg.ch: unter diesem Motto öffnet das Departement Bau, Umwelt und Geomatik der ETH Zürich am Samstag, 12. Mai 2001 der Bevölkerung seine Türen. Höhepunkte sind attraktive Vorführungen, ein spektakulärer Brückenbauwettbewerb sowie – am Vorabend (11. Mai) ein öffentliches Podiumsgespräch mit Bundesrätin Ruth Metzler-Arnold (vgl. VPK 3/2001, S. 179; www.hoenggerberg.ch).